

Reichsversicherungsanstalt  
für Angestellte  
Versicherungsabteilung  
Dienststelle I/13

W. 42621

Bitte in der Antwort  
Nummer und Betreff anzugeben.

Berlin-Wilmersdorf, den 27. Juli 1939.  
Ruhstraße 2,  
Fernsprecher: Sammelnummer 87 92 21,  
Postcheckkonto: Berlin Nr. 30 000.

Herrn  
Alfred Weidner

Hof i. Ofr.

=====  
Mühlamm 3

Auf das Schreiben vom 19. Juli 1939

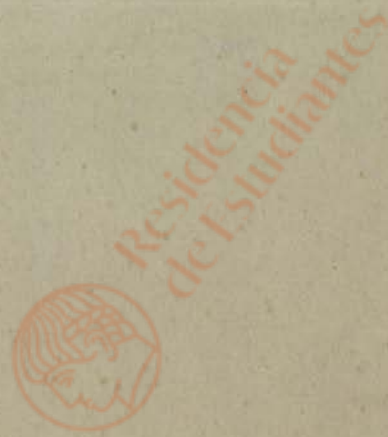
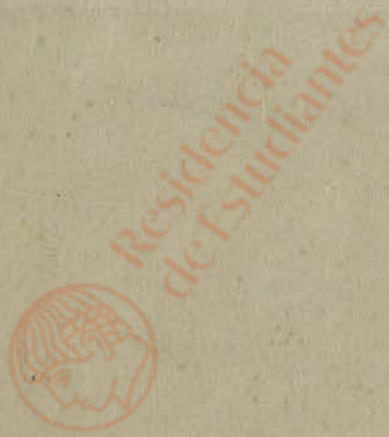
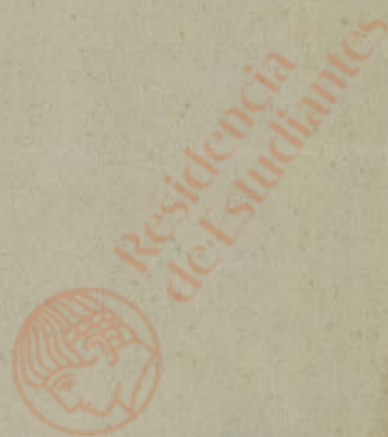
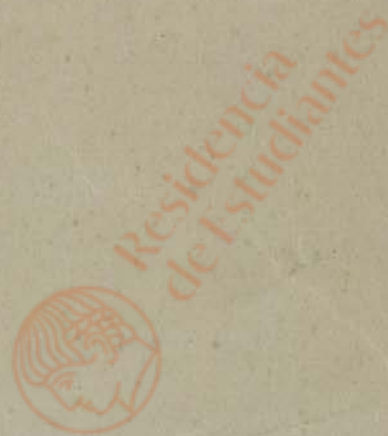
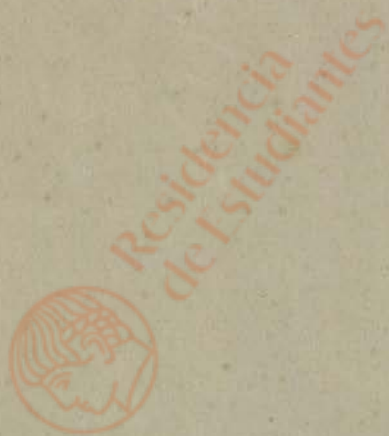
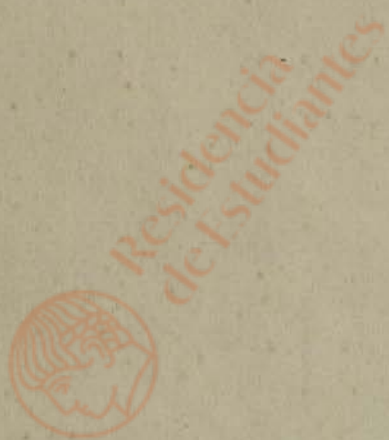
Wir beziehen uns auf unser Schreiben vom 7. August 1936, nach dem wir die ebenfalls zu niedrigen 24 Beiträge der Klasse A in der Versicherungskarte Nr. 2 zu 12 freiwillige Beiträge der Klasse B ~~zusammengelegt~~ haben und zwar für die Monate Juli 1935 bis Juni 1936. Da Sie ab August 1936 erneut freiwillige Beiträge in Klasse A entrichtet haben, müssen diese beanstanden werden. Wir sind jedoch ausnahmsweise nachmals bereit, diese Beiträge wie folgt ~~zusammenzulegen~~: für 1936 in 3 freiwillige Beiträge Klasse B und für 1937 in 6 freiwillige Beiträge Klasse B. Ihre Anwartschaft wäre dann bis einschließlich 1937 erhalten. Für 1938 und 1939 und in den folgenden Jahren müßten dann mindestens je 6 freiwillige Beiträge Ihrem Einkommen entsprechend mindestens aber in der Klasse B entrichtet werden, um die Anwartschaft weiterhin zu erhalten. Die Frist zur Nachentrichtung endet mit Ablauf des auf das Fälligkeitsjahr folgenden 2. Kalenderjahres.

Sollten Sie hiermit einverstanden sein, bitten wir um umgehende Nachricht. Andernfalls erwarten wir den Eingang des Unterschiedsbetrages von 36.--RM.

gez. Senfleben



Beglaubigt  
*Senfleben*  
Büroangestellte



Institución de seguro del Reich  
para empleados

Departamento de seguros  
Puesto oficial: I/13

Berlín, pueblo de Wilmer  
a 27 de julio de 1939  
Calle Ruhr 2  
Teléfono: número de recau-  
dación 87 92 21  
Número de cuenta: Berlín  
30 000

Señor  
Alfred Weidner

Hof i. Ofr.  
Mühldamm 3

Sobre el escrito del 19 de julio de 1939

Tenemos referencias sobre su escrito del 7 de agosto de 1936, tras el cual hemos agrupado igualmente bajo 24 contribuciones de clase B la carta de seguro número 2 en 12 apartados voluntarios de clase B, es decir para los meses que van desde julio de 1935 hasta junio de 1936. Debido a que desde agosto de 1936 hemos abonado de nuevo las contribuciones voluntarias de clase A, debemos poner reparos. Estamos sin embargo excepcionalmente otra vez preparados para agrupar estas aportaciones para 1936 en 3 contribuciones voluntarias de clase B y para 1937 en 6 contribuciones voluntarias de clase B. Su expectativa sería entonces obtener inclusive 1937. Para 1938 y 1939 y en los próximos años deben ser abonados en su salario al menos 6 aportaciones voluntarias, el mínimo correspondiente pero en la clase B, para obtener otra vez las expectativas. El plazo termina en el transcurso del final de los 2 siguientes años del calendario.

Debe estar con ello conforme, y le rogamos noticias inmediatas. Por lo contrario esperamos una entrada de la diferencia del importe de 36 Marcos del Reich.

Certificado

Empleado de oficina

Institución  
de seguros del  
Reich para  
empleados

0597-6889  
JCH